



השבוע לפני שבעים שנה רעם כ"ק אדמו"ר מהוריינץ נ"ע תוכנית להרחבת רשת היישובות החרדיות • לשילוחות זו נבחר אחד מתלמידי היסיפה החרדיות בווארשה, הרה"ג הרה"ה שנייאור זלמן גוראריה – כיום חבר הנהלת ועד "אגודת חסידי חב"ד העולמית" – אשר נסע לבדוק את מצב היישובות בערים שונות בגליל וואهلין • ההוראות שקיבל מהרב הריינץ נדפסו מכבר ב"אגרות-קודש" שלו חלק יא, ולאחרונה גם חלק טז. עתה, במלואות 70 שנה לאותה שליחות, הוואיל הרב גוראריה למסור ל'בית משיח' העתק מהדין-וחשבון שלחה בשעתו במכתביו אל הרב הריינץ, מהם אנו מפרסמים בזאת קטעים נבחרים

יווצר לוה, כי יהיה רק בני העיר, ואם מהגlixir יאכלו אצל בעלי-הבית, והלימוד יהיה בבית-המדרשה שלנו, וגם עבורי לא יוצר מעות מהעיר, נתישב אצל העניין יותר, ואדרבה, נתנו תקווה שיהיו תלמידים ויכול לבוא הדבר לידי פועל. ואיה' מהר תהיה אסיפה בבית הרב הנ"ל. על האסיפה יקראו אנשים חשובים או בכלל מי ששייך לענייני ציבור, מאיה' מניניהם, למען היהתם כולם וכל אחד אדרבה ישתדל ועל-פניהם לא יחליש בהמנין שלו, למען כל-שלוח תלמידים, ואת"כ יקבעו מודעות בכל המניניהם. על האסיפה ביקש אותו הרב של איה' – הטעם לא הגיד לי.

מאג"ש דהמנין שלנו ישם רק אחדים,

פעלי ע"י שתדלן שישאלו ע"י טלגרמה בפה אם ניתן לי רשות. וזה היה בעש"ק ותיק שלחו מכתב עקספרעס לו" ארברם נחמן נ"י טבאקה הענדלעך שיראה שעינו לטוב, וביום ב' כשתהיה, שם בש"ק, והיה אחר הזמן. וביום ב' כשתהיה, ספר לו מלא מקום הפקד, ששאל אצל הרב דפה אם ביקש את מי [לבוא] לפה, היה שתהיה כתוב בטילגרם שהוא על עניינים דתיים, והיות שלא ידע או מכם ענה שלאו, ואחר-כך אמר שאפשר שהוא אודות אגודה, וביקש שאפשר שיתנו, ונעה אותו היהת שהפקיד הראי איננו כעת והמלא מקום בעצמו לא יתן. גם הר' ארברם נחמן נ"י גם כן לא פעל, ועל-כן השיב שלא יתנו. ביום ה', בקבלי המכטב מכ"ק, אף שאלה היה לי רשות, לוי

העדות הראשונה לשיחותו של הרב גוראריה נמצאת באיגרת שכתב הרב הראי"ץ:

**ב"ה כ"ד תמוז תרצ"א**

ורשא אל ידידינו אנ"ש אשר בגليل ואהלי ד' עליהם חייו

שלום וברכה.

בזה הנה מלאתי ידי תלמידנו החשוב הנעלם והכבד הר' מוחה שניאור ולמן שי לנסוע לגיל ואהלי וeahli להתראות עם ידידינו אנ"ש ד' עליהם חייו, לבקר בהבטה כנסיות ולזרע ע"ד קביעות עתים לתורה בסדר מסודר בנגלה ובבדאי", ולהתיעז ע"ד התיסודות ישיבה ברוחה של ישיבת תומכי תמיימים י"צ'ו כפי אשר מסרתי לו בעל פה בפרטיות.

ובזה הנני לבקש, לקרו בו בכל מיני קירוב ולהיות בערו בכל מני עוז בנסיבות וברוחניות להביא בעורתו יתרוך התיסודות היישיבה מהכח אל הפועל.

ובגלל הדבר הזה יברך השם יתרוך את כלות אנ"ש בתוקן כלל אחינו בני ישראל, ואת כל אחד ואחד בפרט אותו וורע ובעו בבריאות הגוף בפרנסת בריאות, ובבניהם עוסקים בתורה ובמצוות.

והנני ידידים עוז הדו"ש ומברכים בג"ר

**יוסף יצחק**

הניסיעה התעכבה שכן הרש"ז היה צרך להמתין לרשיונות שיאפשרו את נסיעתו. מי שעור לו בהשגת הרשיונות היה הרה"ח ר' יצחק פיגgin ה"י מזכירו של הרב הראי"ץ. באיגרת שכטב אליו הרב ביום י"ג מנ"א ממאירענבן בא נאמר:

שני מכתביו נתקלבו. ומידידנו הרי"פ שי היה מכתב שכטב עוד הפעם לטבאקה הענדלעך וחושב אני שאינו צריך לה[מ]תין יוכל לנסע להtmp, והש"ת יצליח לו. ובטה יודיע לי מיד.

"שני מכתביו" המוזכרים כאן – שלآل הגיעו לידיינו – כתבו מווארשא (כך עללה מדיווחו של הרש"ז במכטיביו ולא כפי שפורש בשולי עי' קס של "אגורות-קודש" חי"א) וככל הנראה תוארו בהם הקשיים שבחשגת הרשיונות. עברו שבוע נסע הרש"ז לאווועל ובאיגרת ממוצש"ק עקב אוור ליל"ט מנחם-אב דיווח לרבי:

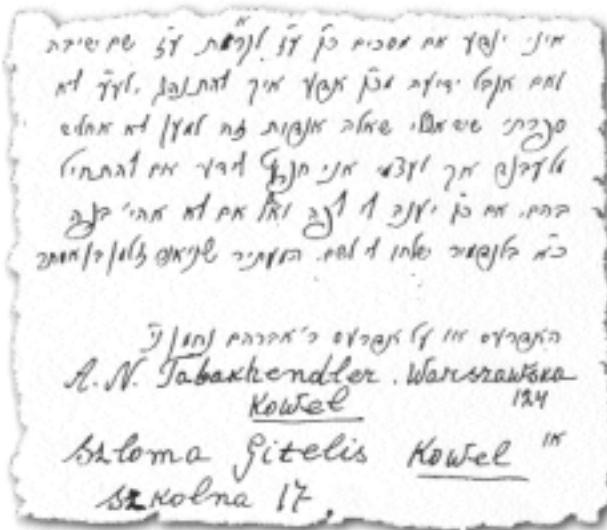
בחיותי בווארשה, וככתבתי באטוואצק כדי שאהיה שיך לפקיד אחר אשר על הגליל,

הרה"ח שניאו למן גוראריה

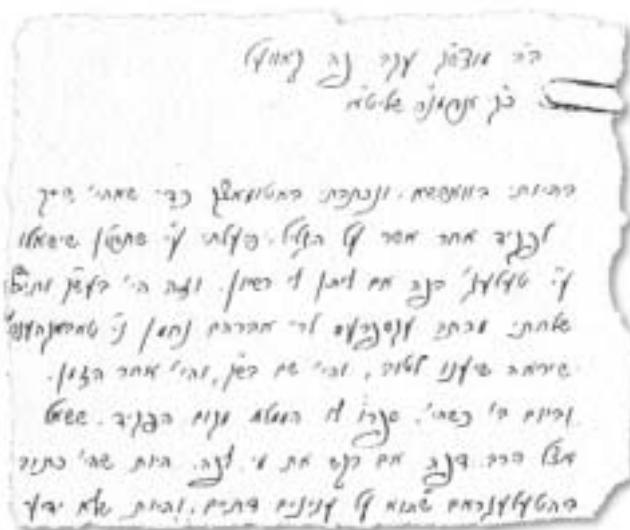


כמו ר' ישעיה גיטליס (אביו של הבוחר פישל אשר למד בליבאוץ'ן וברוסטוב), יהיה גם אצל כ"ק אדמור"ר שליט"א בעת שהיה בפעם הראשונה בווארשה, והוא כעת בפה. נגידני: משה, למד בליבאוץ'ן, כעת לומד בלודמיר והוא ירא-شمנים גדול עם ז肯 שלם. ואברהם למד בווארשה ואח"כ בישיבות ההם והה בווארשה בעת היה לא שאל אצל כ"ק אדמור"ר שליט"א אם לנסועchorah להישיבות ההם ונסעchorah, וכעת במאציעו, סופר, איש ז肯. ואח"י ר' שלמה גיטליס אשר גם כן היה או בוארשה אצל כ"ק, והוא מסיע לי הרבה בעניין זה. ויש לו פניה טובה – שיש לו נערים אשר למדו בה"תלמוד תורה שבפה, וחפץ שליכו בדרך הישר (אודות התלמוד

מעטריקה [=תעודת לידה] מאחד ונסעת] בעבר. כבואי אטמול לפה ספר לי הר' ארברם נחמן נ"י כי לא קיבל שום מכתב מר' יצחק פיגgin, ואודות הרשיון כנ"ל. אחורי אריכות דברים בעניין השנת הרשיון כתוב הרש"ז אודות מתרת הנסיעה: אודות התיסודות ישיבה, לכתחילה כל השומע לי שחק ואמר שאין בפה מי שילמוד ובכל אין בפה המקום, היהות שהיתה בפה ישיבה דנווארדוק, הנקראים מוסרנייקעס, והעתקו ללודמיר, כי אין בפה המקום. גם הרוב דפה אשר הוא מגוז אדמור"רי טריסק – פאמיליע [=שם המשפחה] שלו טווערסקי – אמר לי כן. אח"כ כשנתוועד להם ונתישב אצלם, כי אין מבקשים כלום מעתה, כי לא



צילום ממכתבי הרש"ז גוראי' לכ"ק אדמו"ר מהורי"ץ נ"ע



אתם יצאו לתרבות רעה, אך אני יודע אם מסכימים כי' על זה לקרות על וזה שם ישיבתנו, נזאים אקלים ידיעה מכ' עד אין לך להתנגד. לעת לא סיפורתי שיש אצלינו אודיות זה, למען לא אהלייש מעבודה, אך עצמי אני חפץ לידע אם להתחיל בהם. אם כי' עינה לי לפה, ואף אם לא אהיה בפה כי' אם בלודמיר ישלחו לי לשם.

## המעתיק שנייאור זלמן בן אסתר בכ"ב מנ"א השיב הרב הראי"ץ ממאיריענבראך:

מכתבו קבלתי ומתעככ אני להסביר עליו  
בגונן מהות התלמידים עד אחר שיבקר את  
ליקאשט ולאדמיר ויכתו ל' בפרטות ממש.  
הסברא נותנת שהיו צרכיהם לקבץ בכל  
מקום אפילה נערמים של התחלת גمرا פ"ת  
[=פירוש רשיי תוספות], והישיבה תהיה מלאו

שלומדים בישיבות אחרות מסביב, ואז אפשר היה להודיע שנטיסדה ישיבה ויבואו מסביב, הבוחרים יאכלו אצל בעלי-בתים, והר' אברהם נחמן ב' אומר שיהיה אצל מי לא יכול אדר על סוף הומו לא יבואו מסביב.

והנה היות שאסע איה על ש"ק ללודמיר, ממש לילקאנץ בפקודת כ"ק, ואם היו שם בחורים שידיעים מעט לימודי הנגרא ויחפכו לבוא עתה, אוי אקווה לייסד עתה ישיבה שמאלו שיבואו, ואפשר יהיו אחדים גם מהעיר יייזנבורג גולדלים - ואם יצאה כ"ק לקחת גם אותם אווי יהיו גם מהם, אך אפשר שלא ירצו לבסוע עתה, ומפה לא יהיו כי אם אלו המתחלילים למדוד גمرا גם בלא תוספות, בזה אם יודיע לי כ"ק איך לעשות אם להתחיל בהם או לחכות על חדש תשרי. כי אף שהרחמנונ גדולה עליהם, כי אם לא יקבלו

תורה שבפה מרננים מאד, כי לומדים שם רק איזה שנות וודח חסידות. כאשר היה שם ואראה הכל אכתוב איי"ה לכי"ק עוד אודות זה, ועוד רק אתדים. אשר על-כן נחלט אצלם שהיתה האסיפה אפילה מבת-ים-ודרש אחרים ובבית הרב, כי מאן"ש דפה בלבד לא היה כלום, אף שר' אברהם נחמן נ"י הוא איש מכובד ודבוריו נשמעים, כי הוא יושב-ראש הקהילה, אך כמוותו אין עוד מאן"ש מי שהיה בדברים נשמעים. אך מקוה אני כי זה לא יפסיד במשמעותם וסדריהם כי היו נשמעים, ואם ישיאמרו דעתות וסדרים כי היו נשמעים, ומן לתקן זאת - לקחת מהם המשלה. כן הוא לפי דעתך. אך היו שאמרם כי מפה לא יהיו תלמידים כי אם בערך התחלת גמרא (אך אכן אמרם שייחי הרבה), כי אם בסוף הזמן וההתחלת הזמן הבא אפשר שייחי אינה

בזה הנה מלאת ידי תלמידינו החשוב הנעלם והכי נכבד הר' מו"ה שניאור זלמן שי' לנסוע לגליל ואהליין לראות ולהתראות עם ידידינו אנ"ש ד' עליהם יהיו לבקר בהבט כי כנסיות ולעופר ע"ד קביעות עתים לתורה בסדר מסודר בנגלה ובדא"ח ולהתיעץ ע"ד התייסדות ישיבה ברוחה של ישיבת תומכי תמימים י"צ"ו כפי אשר מסרתי לו בעל פה בפרטיות





**בכל המצב דאן"ש שלנו  
בפה הוא באופן נעה  
רבה במאד מבקאוועל  
כי בפה בלומי בשבת  
קודש קודם התפילה  
לקוטי תורה את המאמר  
אחרי ה' אות הראשון  
היו לערך שני מנינים  
שמעינימ ואפשר עוד  
יותר וכן הסדר בכל ש"ק  
בבוקר. וישנו עם מי לדבר**

חוור עוד הפעם בנדונן הבניין במצבו, ולמזור להציג לו אשר כל המכabbים מכאנן הם רק לו לבדו, ואין לזרום אותו, ואין-צורך לדבר בנדונן מצויב והצעעה בכלל, רק יכתוב לי כל הפרטים בנדונן הבניין, אם אפשר להשיג פלאן [=תוכנית] או פאטאגרפיה [=תמונה], אבל כל-זה בחשאי, ולאחר מכן אצליח הפרטים אתן לו הוראות בנדונן זה.

באותו יום כתוב אליו הרשי"ז מכתב נוסף: ב"ה, א' שופטים [כ"ו מנהם-אב תרצ"א]  
פה לודמיר

כ"ק אדמור"ר שליט"א

באתי לפה לשלום בעשיה"ת יום ה'. בכווא היה בדעתני כי אודות ישיבה בפה כמעט מופרך היהות שיש בפה ישיבה מהמוסר'גניקעס, אך על-כל-פניהם שאלתי שואלי אפשר לעשות. ונתודע לי היה שכל העם איןם הפסים בהישיבה שיש באמרים כי אין שם סדר



כ"ק אדמור"ר מהורי"ץ נ"ע

גדולים, יהיה כן.  
גם ראיתי את הר' ר' לעמעל אצל הרב סייראצקין, ובקשתיו גם-כן שישלח נערם יותר גדולים, וההסכמה תהיה שייאללו אצל בעלי-בתים, ומבטיחם שהיה אלמי לאוכל ועל הלינה ישכרו עבורים, אך על איזה אופן ושיטכים כ"ק - היה יכול להיות בעורתו ית'. אך עוד לא קרבתי לעשות צעדים יותר קרובים הנוגעים לפועל, כמו לקבוע מודעות ולבוחן תלמידים, להיות שעיל-דבר הרשין בראותי כי בפה א-אפשר לעת-עתה לפועל, ובלא רשותן אומרים כי לא טוב להתחילה, כי כאשר יקבעו מודעות ובכלל לעשות ולמסדר דבר, יוכל להתרעם עברוי, ואחרי השאלה והתשובה של הפקיד ולעשות היפוך רצונו - יכול הדבר לבוא לידי גדלות. ולזאת מנגעתי ביום א' בערב ללוצק להרב סייראצקין (מלפניהם רב בזוטעלע, עסקן גדול וגדול בענייני הרשות). גם מלפניהם עבד אודות שיפטו רבניים מצבא המלך לבקש מאלי שיפועל עברוי ללוצק בהגוברנטטור'סטעו [=בית פקידות שר הפלך] שם שיצו להפקיד דפה ליתן לי רשיון...>.

תשובה הרבי הגיעה בעבר כמה ימים באיגרת מיום כ"ו מנ"א:

מכabbו מיום ד' ראה נתקבל, ובוואדי אשר بلا רשיון איינו שיר שיאר שם, אבל אני חושב אשר בודאי מוקדם או מאוחר יסתדר הדבר דבר דבר הרשין, כבר כתבתי במכבבי הקודם אשר אני מהכח לדייעות פרטיות ממנו, לאחר שהיא הייתה במקומות שכבתבי, ואני

שיכולים למדוד היטב גمرا, אבל אני חפץ עדין לומר החלטה בזה עד אשר יברר המז[ב] במקומות הנ"ל.

במכתב זה נוספת הוראה לרשי"ז שיסע לעיר מציוב ממש התקבלה ידיעה על אפשרות לקבל בניין מפואר שנבנה בעיר על ידי גבר מנוי-יורק מיילדיה העיר שיש סיכוי טוב שישיכים להקדשו לטובת הקמת ישיבה. הרבי הורה לרשי"ז להתעסק בעניין זה "בחשי שלא ימצאו עוד קופצים על זה" והואוסיף: "ובכל כל בניין דבר צrisk-להיות לא בערשות".

באותו יום כתוב הרשי"ז לרבי מכתב נוסף: ב"ה, יום ד' ראה [כ"ב מנהם-אב תרצ"א],

קובל

כ"ק אדמור"ר שליט"א

הנה על-דבר התייסדות ישיבה בפה הייתה אסיפה בבית הרוב דפה ביום א', ואחרי אשר הסבירו להם כי אין מבקשים מעות, הסכימו הרוב, והרבה עוד חפצים שתהיה ישיבה - ואקווה שיכול הדבר לבוא לידי פועל. ועל-דבר התלמידים, אף שמה נרמזים יותר גדולים שיוכלו למדוד עם כל התופסות ישנים רק אחדים, כי אם המתחלים בכלל ללמידה גمرا בערך זה, אך היה שאסע א"ה למחר לולדמיר להיות שם בש"ק, ואח"כ על ש"ק הבא לולקאץ, היתי יכול לאביה עמי משם איה נערם יותר גדולים, למען ביהר עם אלו שפה יהיה שירן לקרוא על זה שם ישיבה. ועל-דרך הקטנים המתחלים - אם יסכים כ"ק על ההתחלה שהיא רק מהם עד שאח"כ א"ה יתגדל ויבואו מסביב יותר

וועוד חסידות, וכאשר התחלתי לדבר אודות לשעות ישיבה תומכי תמיים, הכל חפצים בזה, והעיקר חסידי ראדזין דפתם חפצים במאד. גם האדמו"ר מראדזין בא ביום ע"ק לפה על שבוע וגם כן חוץ בוה ומצואו להם לסייע בכל מה דאפשר. גם מאנ"ש הייתה אסיפה וגם כן חפצים בוה... .

בכל המצב דאנ"ש שלנו בפה הוא באופן נעלת הרבה במאד מבקאוועל, כי בפה בלומדי שבת קודש קודם התפילה "לקוטי תורה" את המאמר "אחרי ה'" אות הראשון, היו לערך שני מנינים שבכינויים ואפשר עוד יותר. וכן הסדר בכל ש"ק בבוקר. וישנו עם מי לדבר. הסיבה להיא אני יודע, אם מפני כי בפה יש תמים הנקרא בערצען זה והוא לומד "לקוטי תורה" בש"ק, ובכל אפשר שהוא המחוק, או מפני כי בכלל לודמיר היא עיר מחסידים וחרדים לפ-עור וואהילין והיא כמו ירושלים, כי הרבה בת חסידים נמצאים בפה ואדמו"רים שליהם באים להפוך לבקר, והיא סמוכה לקונגרס פולין, ובפה הרבה הולכים לבושי פולין (הנקראים פולישע היטעלעך [=כוכבים]), אשר הוא סימן להרדים... .

באוטו שבוע ערך הרש"ז מכתב נוסח:  
ב"ה, יום ד' ערך אלול

כ"ק אדמו"ר שליט"א

בזה הנני להודיעו לכ"ק כי היום פעל עברי הרב דפתה, מורגנסטרן, נכד האדמו"ר מקוצק, רישון להיות בפה על ארבעה עשר יום מיום שאכתב, ואח"כ להרחב הזמן. אקווה שיוכלו לפעול بكل. ונתנו לו על יד כתבי כי מרשימים מהה ליל בוא לפה... .  
ועל דבר התיסודות ישיבה כתบทי מכתב לכ"ק עבר זה ביום א'. ואתמול שלחו מבית - החסידים שלנו, ובכלל כל העיר חפצים מאד בזה. רק שהבטחת שעל אקסניה ללון ישברו להם, היינו שכ"ק יתן על זה מעות. ואקווה

מטרת נסיעתו הייתה כדי לבקר את הגיל הזה ולהכיר מצב אנ"ש ש"י שם, ולברר באיה מקום בגליל ההוא נוח יותר לסדר ישיבת תוי"ת בעזה", ואשר ע"כ הוא צרך לבקר כל הפרטם בעניין התלמידים ש"י חן הגדולים והן הקטנים, וכן מצב הישיבות שכבר ישם שם, ואין כוונתי ח"ו בשוו"א [=בשות-אופן] להפריע לאיזה ישיבה שהיא הקיימת מכבר, או להתרחות עם איזה ישיבה שתהיה, וחפץ אני להזהר מזה ככל האפשר. ובחורתי הזמן זהה עכשו כדי שלחתכלת הזמן היו כבר ידיעות מפורטות מזה. מקאוועל ולأدמיר שכתב, ובצח יכתוב גם מלוקאטש ושאר ערי הסביבה, והחלה תהיה מזה על ר"ה הבעל" או בין כסא לעשר.

בטה קבל המכטב בנדון מאציווב, וב"כ [=ובדרך-כלל] צירכיהם למעט בדבר ולהרבות בשמיעה, ולא לעשות דבר שיצא מזה העדר שביעת רצון.  
הנני מצרכ בזה המכטב תשובה לאנ"ש ש"י לדלאמיה שכתבו בנדון הישיבה ובבקשה למסור להם.

תמה אני שלא כתוב כלל בנהוגו למצב אן"ש ש"י אם לומדים דא"ח ואם חז"ר אינה מאמריים ואיזה, ובכללם אם לומדים בכתבי הכנסתות ואם יש חברות תפ"ב [=תפארת בחורים], שכ"ז [=שכל-זה] מענין אותו. לדעת.

המכטב לאנ"ש בלודמיר נכתב אף הוא באותו יום וגס בו כתוב הרב הראי"ץ שלא הייתה כוונתו לפגוע בישיבה הקיימת מכבר יכול לעמודינו היא רק להגדיל תורה ולהדרה".

שליחותו של הרשי"ז גוראריה שהוסר לנווע עליירות נספות נשכח גם בשנות תרצ"ב. גם מתוקפה זו נשמרו העתקי מכתביו אל הרב הראי"ץ שביהם דין-וחשבון – ויודפסו ברצות ה' בהזמנות קרובה.

שכאשר רק תהיה ישיבה אח"כ יתנו מהעיר מעות, רק צרך בעור השראון. ובפה מקרים אשר יוכל בעור השם-יתברך להתגדל מאה. רק השאלה היא היהות שהישיבה שלהם ת策ר להעתיק למקום אחר, וכן אמר לי הראש ישיבה שלהם, אף שהסידי ראדזין ועוד אומרים שאין להבית על זה. אשר כאשר קיבל מכ"ק שליט"א התשובה אודות והادر עיר לעשות. ואקווה ביום א' אי"ה לחזור מלוקאטץ, ואם עוד לא יהיה מענה מכ"ק אחכה עד שיחיה... .

בפה בבית-החסידים שלנו נעשה שיעור ללימוד בכל יום אחר תפילה מעריב פרק תניא. אבל הימים אני לומד עמהם, ואח"כ אם לא אהיה בפה לימד עליהם ר' דוב כ"ן, חפצתי להנגיש שילמדו "עין יעקב" ביןמנה לעריב, זמן מועט כי זמן רב אין כי מתפללים מנהה בעת שהוא ערבית, והסתכו עלי זה. אך אין להם ספרי "עין יעקב" ומבטחים בקרוב לננות וללמוד.

בתשובה על המכטב זה כתוב לו הרבי הראי"ץ:

ב"ה, ב' דר"ח אלול תרצ"א

מאירוענבד

אל התלמיד החשוב והכי נעלם מר

שניואר ולמן ש"

שלום וברכה!

בס"ה עד עכשו נתקבלו ממוני:  
א. המכטב מקאוועל, מוצש"ק יעקב  
ב. המכטב מקאוועל, ד' ראה  
ג. המכטב מלודמיר, א' שופטם  
ד. המכטב מלודמיר, ער"ח אלול.

כתבתי לו עד עכשו:

א. המכטב קצ'ר, י"ג מנ"א  
ב. המכטב בהוראות כ"ב מנ"א  
ג. כנ"ל כ"ו מנ"א

